Spytkowice

01\.

Kościół pw. św. Katarzyny Aleksandryjskiej w Spytkowicach
St. Catherine of Alexandria Church in Spytkowice
Katharina von Alexandrien-Kirche in Spytkowice

02\.

Kaplica cmentarna w Spytkowicach
A cemetery chapel in Spytkowice
Die Friedhoffskapelle in Spytkowice

03\.

Kapliczka na rozstaju dróg
A shrine at the crossroads
Die Kleinkapelle am Scheideweg

04\.

Zabytkowa kapliczka
A historic shrine
Die historische Kleinkapelle

05\.

Kapliczka pomiędzy lipami
A shrine between linden trees
Die Kleinkapelle unter den Linden

06\.

Kapliczka przy drodze na Górki
A shrine by the road to the Górki district
Die Kleinkapelle beim Weg nach Górki

07\.

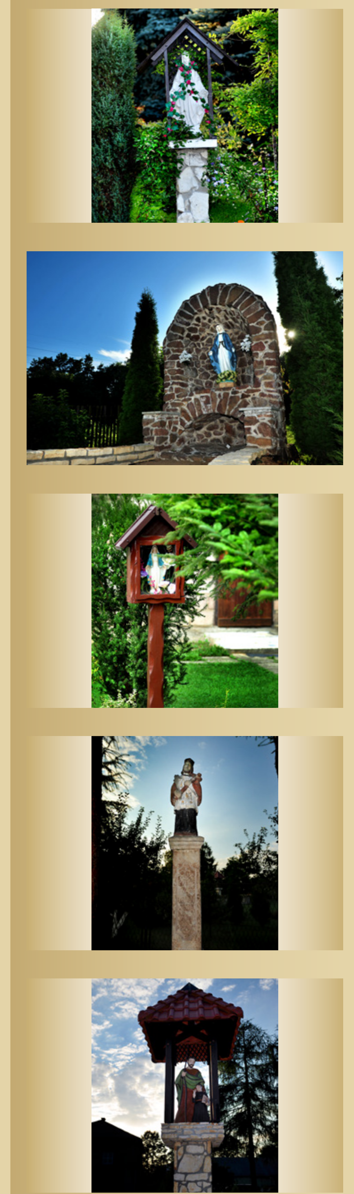
Patronka Wzorów
The figure of the patron of Wzory street
Die Schirmherrin von Wzory

08\.

Krzyż na skrzyżowaniu dróg
A cross at the crossroads
Das Kreuz an der Wegkreuzung

09\.

Kapliczka Niepokalanej
The shrine of Mary Immaculate
Mariä-Empfängnis-Kleinkapelle



10\.

Kapliczka Matki Bożej
The shrine of the Virgin Mary
Die Kleinkapelle der Gottesmutter

11\.

Kapliczka przy ulicy Wadowickiej
A shrine in Wadowicka street
Die Kapelle an der Straße Wadowicka

12\.

Kapliczka przy ulicy Czarnowiejskiej
A shrine in Czarnowiejska street
Die Kleinkapelle an der Straße Czarnowiejska

13\.

Kapliczka św. Jana Nepomucena
The shrine of St. John of Nepomuk
Die Kleinkapelle des Johannes Nepomuk

14\.

Figura św. Józefa - opiekuna rodzin
The figure of St. Joseph – Guardian of Families
Die Skulptur des heiligen Josef – des Betreuers der Familien

15\.

Aniołek w ogrodzie plebańskim
A cherub in the garden surrounding the presbytery
Der Engel im Pfarreigarten

16\.

Krzyż misyjny
The Mission Cross
Das Missionskreuz

17\.

Pamiątkowa figura krzyża
A commemorative cross
Die Gedenkfigur des Kreuzes

18\.

Przykościelna kapliczka Niepokalanej
A shrine to Mary Immaculate by the church
Mariä-Empfängnis-Kirchenkapelle

19\.

Kapliczka przy ulicy Słonecznej
A shrine in Słoneczna street
Die Kleinkapelle an der Straße Słoneczna

20\.

Kapliczka nadrzewna przy ulicy Pagory
A tree shrine in Pagory street
Die kleine Baumkapelle an der Straße Pagora

21\.

Krzyż przy skrzyżowaniu dróg
A cross at the crossroads
Das Kreuz bei der Wegkreuzung

22\.

Kapliczka na Spadzistej
A shrine in Spadzista street
Die Kleinkapelle an der Straße Spadzista

23\.

Krzyż na Przyśnicy
A cross in Przaśnica street
Das Kreuz in Przyśnica

24\.

Kapliczka wśród pól
A shrine in the fields
Die Kleinkapelle mitten der Felder

25\.

Kapliczka przy ulicy Wróblówki
A shrine in Wróblówki street
Die Kleinkapelle an der Straße Wróblówki

26\.

Kapliczka Matki Bożej Różańcowej
The shrine of Our Lady of the Rosary
Die Kleinkapelle der Maria vom Rosenkranz

27\.

Kapliczka przy ulicy Wiślanej
A shrine in Wiślana street
Die Kleinkapelle an der Straße Wiślana

28\.

Kapliczka przy ulicy Kasztelańskiej
A shrine in Kasztelańska street
Die Kleinkapelle an der Straße Kasztelańska

29\.

Kapliczka Matki Bożej Wspomożenia Wiernych
The shrine of Holy Mary Helper of the Faithful
Mariahilf-Kleinkapelle

30\.

Kaplica pw. św. Michała Archanioła w Spytkowicach
Archangel Michael Chapel in Spytkowice
Die Kleinkapelle des Erzengels Michael in Spytkowice

31\.

Figura Chrystusa przy kaplicy w Przewozie
A figure of Christ in the chapel in Przewóz
Die Christusfigur bei der Kapelle in Przewóz

Miejsce

32\.

Kaplica pw. św. Piotra i św. Pawła w Miejscu
The chapel of St. Peter and St. Paul in Miejsce
St. Peter und Paul-Kleinkapelle in Miejsce

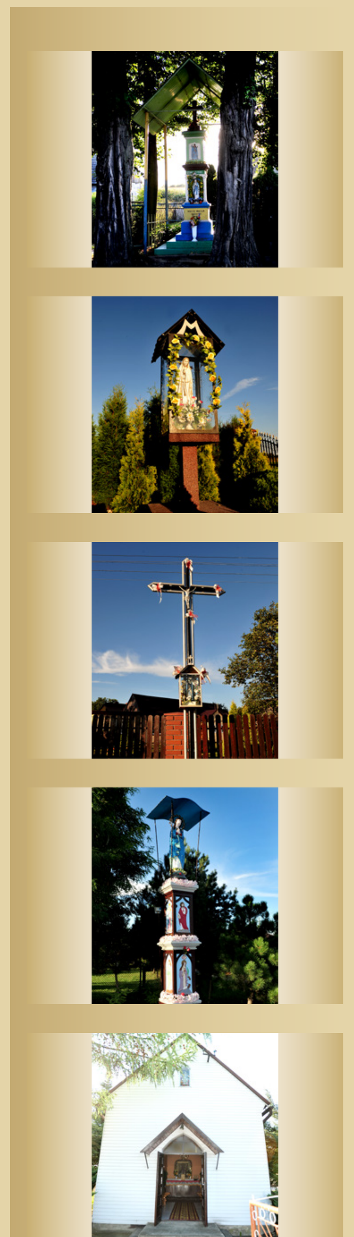
33\.

Kapliczka Najświętszej Marii Panny przy ulicy Piotra i Pawła
The chapel of the Blessed Virgin Mary in Piotra i Pawła street
Muttergottes-Kleinkapelle an der Straße Piotra i Pawła

34\.

Kapliczka bł. Jana Pawła II
The chapel of the Blessed John Paul II
Die Kleinkapelle des Seligen Johannes Paul II

ISBN: 978-83-60817-61-2



35\.

Zabytkowa kapliczka przy szkole
A historic chapel by the school
Die historische Kleinkapelle bei der Schule

36\.

Kapliczka Niepokalanej
The chapel of Mary Immaculate
Mariä-Empfängnis-Kirche

37\.

Krzyż przy ulicy Świętego Floriana
A cross in St. Florian street
Das Kreuz bei der Straße Świętego Floriana

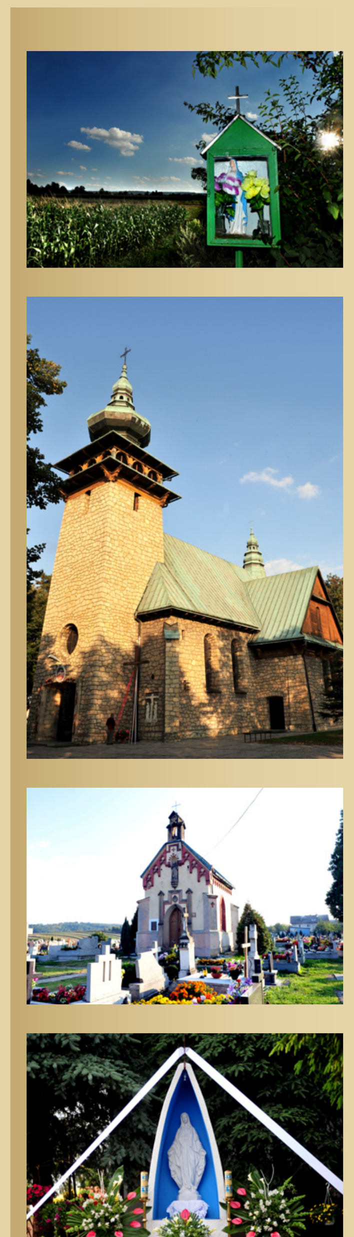
38\.

Kapliczka przy drodze na stawy
A shrine by the road to the ponds
Die Kleinkapelle beim Weg zum Teich

Lipowa

39\.

Kaplica pw. Matki Bożej Częstochowskiej w Lipowej
The Black Madonna of Częstochowa chapel in Lipowa
Schwarze Madonna von Tschenstochau--Kleinkapelle in Lipowa



40\.

Skrzynkowa kapliczka Niepokalanej
A cabinet shrine of Mary Immaculate
Mariä-Empfängnis- Kastenkapelle

Ryczów

41\.

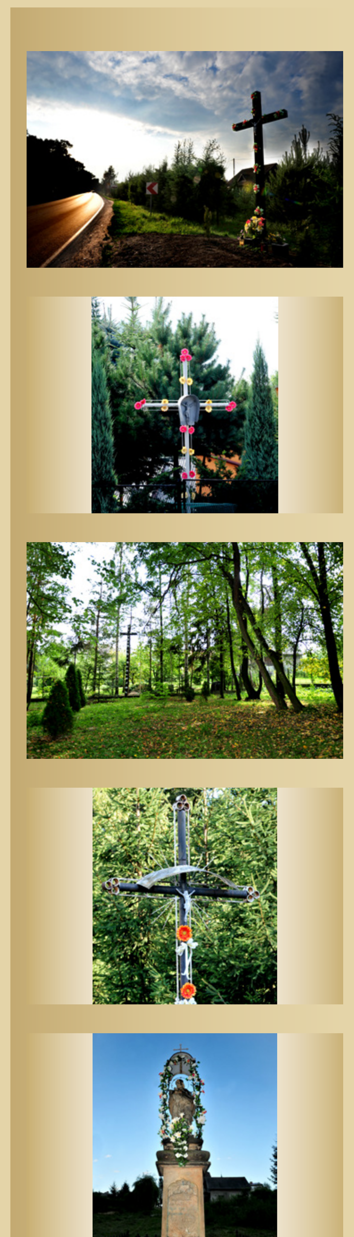
Kościół pw. Matki Boskiej Królowej Polski w Ryczowie
Our Lady Queen of Poland Church in Ryczów
Muttergottes der Königin von Polen-Kirche in Ryczów

42\.

Kaplica cmentarna pw. Podwyższenia Krzyża Świętego
The cemetery chapel of the Exaltation of the Holy Cross
Die Friedhofskapelle der Kreuzerhöhung

43\.

Kapliczka Matki Bożej Niepokalanej
The shrine of Mary Immaculate
Mariä-Empfängnis-Kleinkapelle



44\.

Krzyż na Kądziołach
A cross in Kądzioły district
Das Kreuz in Kądzioły

45\.

Krzyż przy ulicy Oświęcimskiej
A cross in Oświęcimska street
Das Kreuz an der Straße Oświęcimska

46\.

Krzyż misyjny
The Mission Cross
Das Missionskreuz

47\.

Krzyż przed przejazdem kolejowym
A cross next to a railway crossing
Das Kreuz vor dem Bahnübergang

48\.

Kapliczka św. Jana Nepomucena
St. John of Nepomuk shrine
Johannes Nepomuk-Kleinkapelle

49\.

Figura Niepokalanego Poczęcia
The figure of the Immaculate Conception of the Blessed Virgin Mary
Mariä-Empfängnis-Figur

50\.

Kapliczka św. Stanisława
St. Stanislaus shrine
St. Stanislaus-Kleinkapelle

51\.

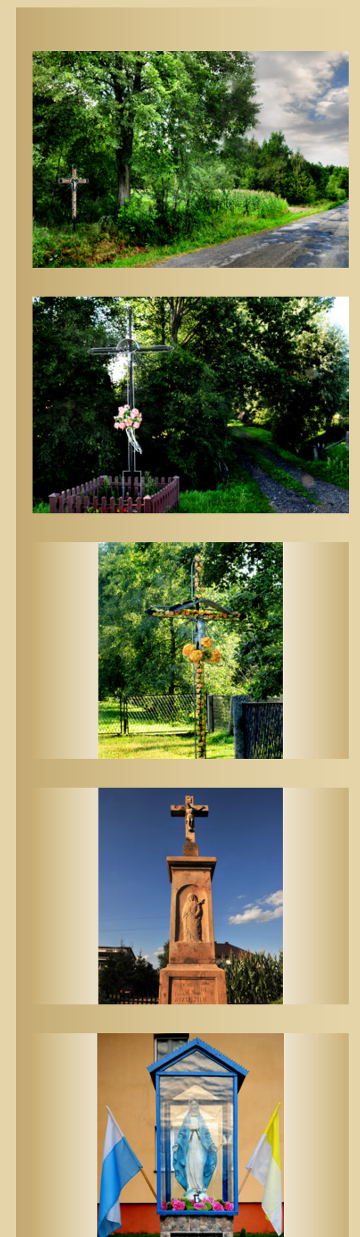
Drewniany krzyż przy ulicy Jana Pawła II 80
A wooden cross in 80 Jana Pawła II street
Das Holzkreuz an der Straße Jana Pawła II 80

52\.

Krzyż przy ulicy Jana Pawła II 92
A wooden cross in 92 Jana Pawła II street
Das Kreuz an der Straße Jana Pawła II 92

53\.

Kapliczka św. Jana Nepomucena
St. John of Nepomuk shrine
Johannes Nepomuk-Kleinkapelle



54\.

Krzyż w Górnym Ryczowie
A cross in Górny Ryczów
Das Kreuz in Górny Ryczów

55\.

Krzyż przy ulicy Granicznej
A cross in Graniczna street
Das Kreuz an der Straße Graniczna

56\.

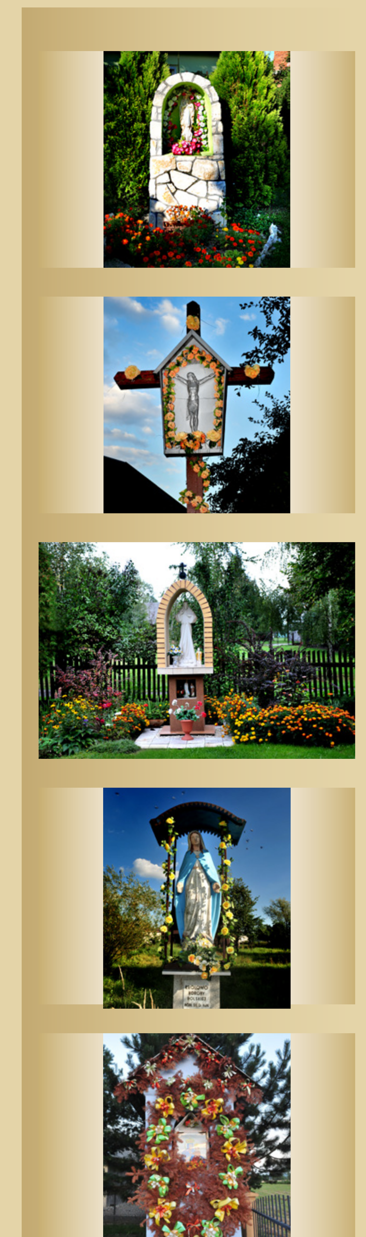
Krzyż przy ulicy Jana III Sobieskiego
A cross in Jan III Sobieski street
Das Kreuz an der Straße Jan III Sobieski

57\.

Pamiątkowy krzyż na granicy Ryczów - Półwieś
A commemorative cross on the edge of Ryczów and Półwieś villages
Das Gedenkkreuz an der Grenze zwischen Ryczów und Półwieś

58\.

Kapliczka przy ulicy Okrężnej
A shrine in Okrężna street
Die Kleinkapelle an der Straße Okrężna



59\.

Grota Matki Bożej Fatimskiej
The grotto of Our Lady of Fátima
Die Grotte der Muttergottes von Fatima

60\.

Krzyż przy drodze w Starym Miasteczku
A roadside cross in Stare Miasteczko
Das Kreuz bei einer Straße in Stare Miasteczko

61\.

Kapliczka Jezusa Miłosiernego
The Shrine of Merciful Jesus
Barmherzigen Jesus-Kleinkapelle

62\.

Kapliczka Matki Bożej Niepokalanej w Chałupkach
The shrine of Virgin Mary in Chałupki
Muttergottes-Kleinkapelle in Chałupki

63\.

Kapliczka słupowa przy ulicy Długiej
A pole shrine in Długa street
Die kleine Säulenkapelle an der Straße Długa

64\.

Kapliczka św. Alberta
St. Albert shrine
St. Albertus-Kleinkapelle

65\.

Kapliczka Matki Bożej Kalwaryjskiej
Our Lady of Calvary shrine
Muttergottes von Kalwaria -Kleinkapelle

66\.

Kapliczka Matki Bożej Fatimskiej
The shrine of Our Lady of Fátima
Die Kleinkapelle der Muttergottes von Fatima

67\.

Kapliczka Matki Boskiej Częstochowskiej
The shrine of the Black Madonna of Częstochowa
Schwarze Madonna von Fatima -Kleinkapelle

68\.

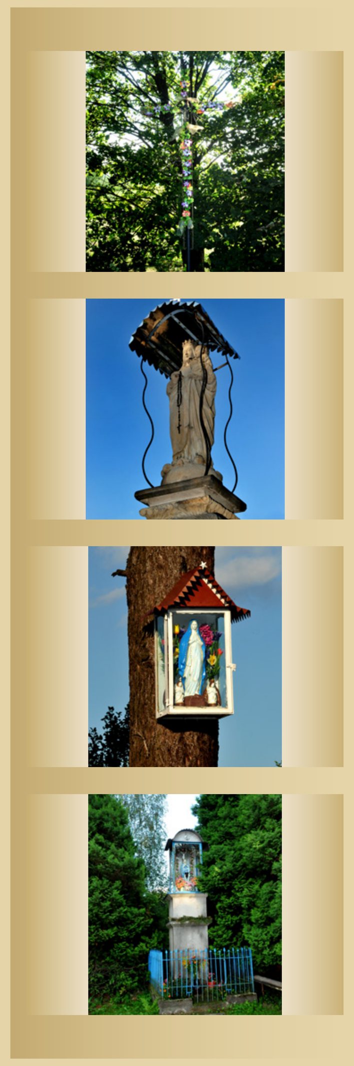
Krzyż przy drodze w kierunku Łączan
A cross by the road towards Łączany
Das Kreuz bei der Straße in der Richtung Łączany

Skarby sakralne

Gminy Spytkowice i Doliny Karpia

Spytkowice 2012

Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich
Europejski Fundusz Rolny na rzecz Rozwoju Obszarów Wiejskich: Europa inwestująca w obszary wiejskie.
Publikacja w ramach projektu pn. „Promocja skarbów sakralnych Gminy Spytkowice i Doliny Karpia poprzez wydanie albumu, mapy i widokówek prezentujących ich walory",
współfinansowana ze środków Unii Europejskiej w ramach Osi 4 Leader Programu Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013, za pośrednictwem Lokalnej Grupy Działania: Stowarzyszenie Dolina Karpia.
Instytucja Zarządzająca Programem Rozwoju Obszarów Wiejskich na lata 2007 – 2013: Minister Rolnictwa i Rozwoju Wsi.



69\.

Krzyż na granicy Chałupki – Łączany
A cross on the edge of Chałupki and Łączany villages
Das Kreuz an der Grenze zwischen Chałupki und Łączany

Półwieś

70\.

Figura Matki Bożej Różańcowej
A figure of Our Lady of the Rosary
Die Figur der Maria vom Rosenkranz

71\.

Kapliczka na starym modrzewiu
A shrine on an old larch
Die Kleinkapelle an der alten Lärche

72\.

Kapliczka pod lasem
A shrine by the woods
Die Kleinkapelle am Wald

73\.

Krzyż na granicy Półwieś – Tłuczań
A cross on the edge of Półwieś and Tłuczań villages
Das Kreuz an der Grenze zwischen Półwieś und Tłuczań

74\.

Kapliczka na lipie
A shrine on a linden tree
Die Kleinkapelle an einer Linde

Bachowice

75\.

Kościół pw. Najświętszego Serca Pana Jezusa w Bachowicach
The Church of the Most Sacred Heart of Jesus in Bachowice
Herz-Jesu-Kirche in Bachowice

76\.

Kaplica cmentarna w Bachowicach
A cemetery chapel in Bachowice
Die Friedhoffskapelle in Bachowice

77\.

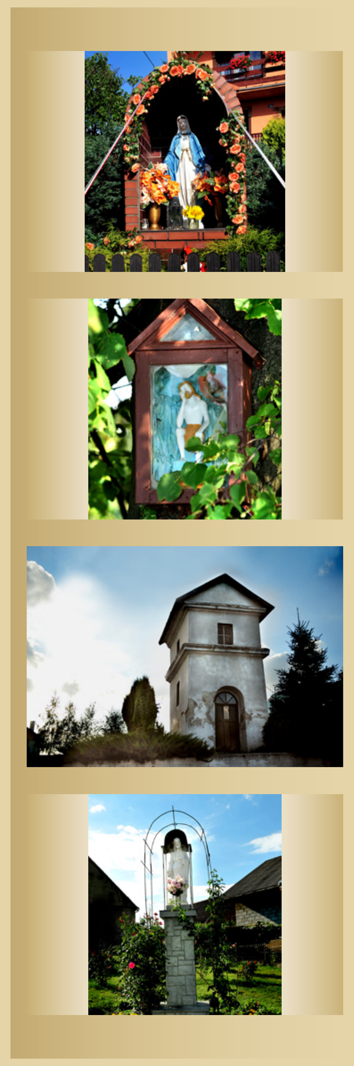
Kapliczka na granicy Spytkowic i Bachowic
A roadside shrine on the edge of Spytkowice and Bachowice villages
Die Kleinkapelle an der Grenze zwischen Spytkowice und Bachowice

78\.

Kapliczka na lipie
A shrine on a linden tree
Die Kleinkapelle an einer Linde

79\.

Kapliczka Matki Bożej Różańcowej
The shrine of Our Lady of the Rosary
Die Kleinkapelle der Maria vom Rosenkranz



80\.

Kapliczka Matki Bożej Niepokalanej
The shrine of Mary Immaculate
Mariä-Empfängnis-Kleinkapelle

81\.

Skrzynkowa kapliczka przy ulicy Dębowej
A cabinet shrine in Dębowa street
Die kleine Kastenkapelle an der Straße Dębowa

82\.

Kaplica Balonkowa rola
The Balonkowa Rola Chapel
Die Kleinkapelle Balonkowy Acker

83\.

Kapliczka Najświętszego Serca Pana Jezusa
The shrine of the Most Sacred Heart of Jesus
Herz-Jesu-Kleinkapelle

84\.

Kapliczka w ogrodzie sióstr serafitek
A shrine in the garden of Seraphite Sisters
Die Kleinkapelle im Garten des Frauenordens der Töchter der Schmerzensmutter

85\.

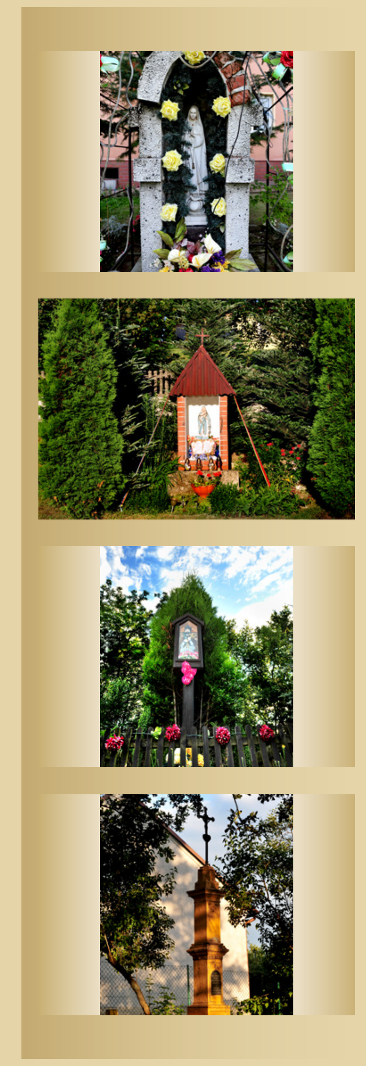
Kapliczka Matki Bożej z Dzieciątkiem
The shrine of the Blessed Virgin Mary with Baby Jesus
Die Kleinkapelle der Muttergottes mit Jesuskind

86\.

Krzyż na wzniesieniu
A cross on a hill
Das Kreuz an einer Steigung

87\.

Kapliczka na wzniesieniu
A shrine on a hill
Die Kleinkapelle an einer Steigung



88\.

Figura Matki Bożej Fatimskiej
A figure of Our Lady of Fátima
Die Figur der Muttergottes von Fatima

89\.

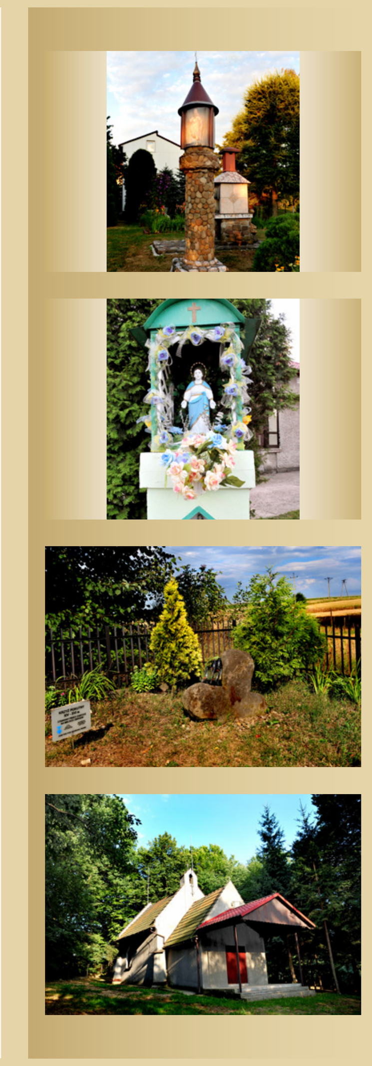
Kapliczka pod borem
A shrine by the forest
Die Kleinkapelle am Hochwald

90\.

Kapliczka św. Jana Nepomucena
St. John of Nepomuk shrine
Johannes Nepomuk-Kleinkapelle

91\.

Kapliczka na granicy Bachowic i Woźnik
A shrine on the edge of Bachowice and Woźniki villages
Die Kleinkapelle an der Grenze zwischen Bachowice und Woźniki



92\.

Kapliczka w ogrodzie państwa Metyków
A shrine in the garden of the Metyk family
Die Kleinkapelle im Garten von der Familie Metyk

93\.

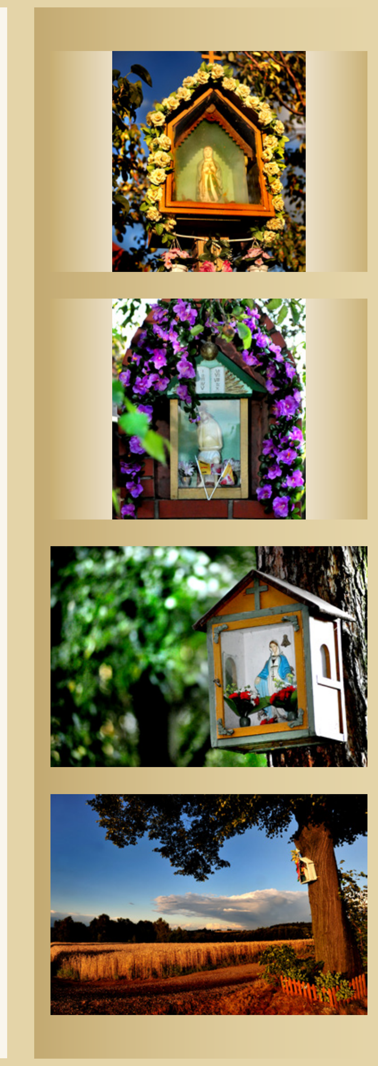
Kapliczka Matki Bożej na Kaniowie
The shrine of the Virgin Mary in Kaniów Street
Muttergottes- Kleinkapelle an Kaniów

94\.

Kamienny krzyż pokutny
Stone Penitential Cross
Das Steinkreuz

95\.

Kaplica pod wezwaniem św. Bartłomieja Apostoła
St. Bartholomew the Apostle Shrine
St. Bartholomäus Apostel-Kapelle



96\.

Szafkowa kapliczka Matki Bożej Różańcowej
A cabinet shrine of Our Lady of the Rosary
Die kleine Baumkapelle der Maria vom Rosenkranz

97\.

Kapliczka Jezusa Frasobliwego
The shrine of Pensive Christ
Die Kleinkapelle des Schmerzensmann

98\.

Kapliczka na skraju lasu
A shrine by the woods
Die Kleinkapelle am Rande des Waldes

99\.

Kapliczka na starej lipie
A shrine on an old linden tree
Die Kleinkapelle an einer alten Linde